

# MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## Sekcia energetiky

Mierová 19, 827 15 Bratislava

v spolupráci:

## MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

### Sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia

#### Odbor environmentálneho posudzovania

Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Bratislava: 30. apríla 2013  
Číslo MH SR: 2727/2013-4100  
Číslo MŽP SR: 2909/2013-3.4./hp

### R O Z H O D N U T I E

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MH SR“), v spolupráci s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR“) vydáva podľa § 7 a § 17 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe oznámenia o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom **aktualizácia Stratégia záverečnej časti jadrovej energetiky v Slovenskej republike, ktorá je predkladaná pod názvom „Stratégia záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie v Slovenskej republike“** a po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

Zmena strategického dokumentu s celoštátnym dosahom **„Stratégia záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie v Slovenskej republike“**

**sa nebude ďalej posudzovať**

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### O D Ŏ V O D N E N I E

Obstarávateľ, Rada správcov Národného jadrového fondu na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi zabezpečil vypracovanie oznámenia o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom **„Stratégia záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie v Slovenskej republike“** (ďalej len „Stratégie ZČMVJE“).

Na základe uvedeného oznámenia vykonalo MH SR v spolupráci s MŽP SR zisťovacie konanie podľa § 7 a § 17 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

Oznámenie o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom bolo vypracované podľa § 5 ods. 5 a 6 a Prílohy č. 2 zákona a obsahovalo základné údaje o navrhovanej zmene strategického dokumentu – „Stratégia ZČMVJE“, s uvedením jej charakteru, hlavných cieľov, obsahu, vecného a časového harmonogramu prípravy a schvaľovania, vzťahu k iným strategickým dokumentom a s uvedením orgánu kompetentného na prijatie predmetnej zmeny a druhu schvaľovacieho dokumentu. Konečný návrh zmeny vyplynul z medzirezortného pripomienkového konania a bude predložený na schválenie vláde SR.

Aktualizácia „Stratégie ZČMVJE“ predstavuje svojím charakterom malú zmenu strategického dokumentu „Stratégia záverečnej časti jadrovej energetiky v Slovenskej republike“, ktorého pôvodné znenie prerokovala a schválila Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 328 na svojom zasadnutí 21. mája 2008.

Aktualizácia „Stratégie ZČMVJE“ vypracovaná podľa ustanovenia § 3, ods. (2), písm. c) Zákona č. 238/2006 o Národnom jadrovom fonde na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (ďalej len „zákon o NJF“) v znení neskorších zákonov obsahuje:

- vecný a časový plán činností súvisiacich so záverečnou časťou jadrovej energetiky,
- technický a technologický postup činností súvisiacich so záverečnou časťou jadrovej energetiky,
- návrh plánu finančného zabezpečenia stratégie vrátane proporcionality medzi jednotlivými podúčtami,
- predpokladané dopady príspevkov na ceny elektriny, ceny ostatných tovarov a služieb, na hospodársky a sociálny rozvoj krajiny,
- predpokladané dopady príspevkov na konkurencieschopnosť výrobcov elektriny v jadrových zariadeniach na trhu s elektrinou v Európskej únii a na relevantných zahraničných trhoch s elektrinou,
- dopad navrhovanej stratégie na vyváženosť, bezpečnosť a prevádzkovú spoľahlivosť energetickej sústavy Slovenskej republiky a Európskej únie,
- návrh plánu finančného zabezpečenia nákladov na správu jadrového fondu na celé obdobie stratégie,
- stanoviská orgánov štátnej správy v oblasti verejného zdravotníctva z hľadiska radiačnej ochrany a ochrany zdravia pri práci k navrhovanej stratégii a stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z hľadiska vplyvov realizácie stratégie na životné prostredie.

V aktualizácii „Stratégie ZČMVJE“, sa požiadavky na vstupy oproti v súčasnosti schválenej Stratégii nemenia.

Bolo nutné prepracovať ekonomickú časť „Stratégie ZČMVJE“, a to z týchto dôvodov:

- dlhodobé neriešenie problému historického deficitu. Nariadenie vlády, ktoré malo daný problém riešiť a ktorého vydanie je prejednané ustanovením § 7, ods. 1, písm. b), a ods. 4 a 5 zákona o NJF, bolo vydané až koncom roku 2010 pod číslom 426/2010 Z. z., s platnosťou od 1.1.2011. Plná implementácia uvedeného legislatívneho predpisu bude po vydaní stanoviska Európskej komisie, ktorá posudzuje jeho ustanovenia z hľadiska poskytovania tzv. štátnej pomoci. Kladné stanovisko bolo vydané začiatkom roku 2013.
- zapracovanie pripomienok k ekonomickej časti návrhu Strategie v roku 2007 zo strany mimovládnych organizácií, hlavne čo sa týka dlhodobejšieho prognózovania vývoja finančných prostriedkov určených na financovanie predmetnej oblasti,
- stanovenia limitu čerpania finančných prostriedkov NJF zo strany Dozornej rady NJF (MF SR) na roky 2011-2016. Národný jadrový fond je považovaný za súčasť verejných financií (viď zákon č. 523/2004 Z. z.),
- potreba legislatívnych zmien. Dlhodobé neriešenie problému historického deficitu viedlo k prijímaniu účelových noviel zákona o jadrovom fonde. Preto sú zmeny v legislatívnom rámci potrebné.

Dôvody prepracovania technickej časti:

- zmeny v čiastkových strategických rozhodnutiach implementátora jednotlivých činností v oblasti záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie – JAVYS, a.s., v dôsledku ktorých bolo menené napríklad načasovanie niektorých činností súvisiacich s vyradovaním

jadrových elektrární, ich rozsah a postupnosť, umiestnenie niektorých zariadení, rozsah ich účelu, a pod. Objektívnou príčinou je zámer vybudovať v lokalite Jaslovské Bohunice nový jadrovoenergetický zdroj, ďalej napríklad výstupy z relevantných projektov financovaných z fondov EBRD (BIDSF) alebo Európskej únie. Medzi ostatné dôvody je možné tiež zaradiť fakt, že časti schválenej Stratégie týkajúce sa problematiky vývoja hlbinného ukladania VJP a RAO neuložitelných v existujúcom úložisku sa neimplementujú,

- nepriamou zmenou sú strategické rozhodnutia majoritného vlastníka a prevádzkovateľa slovenských jadrových elektrární o modernizácii blokov a zvyšovaní ich nominálneho výkonu, a hlavne o smerovaní k predĺženiu prevádzkovej životnosti elektrární na 60 rokov.

Pri implementácii „Stratégie ZČMVJE“ nedochádza ani ku kvalitatívnym a praktickým ani ku kvantitatívnym zmenám vo výstupoch, preto nedochádza ani k zmenám v priamych či nepriamych vplyvoch na životné prostredie oproti schválenej Stratégii záverečnej časti jadrovej energetiky v SR.

Návrh „Stratégie ZČMVJE“ bol prerokovaný a schválený vedením MH SR 25.10. 2012 a následne 07. 11. 2012. predložený na medzirezortné pripomienkové konanie. K návrhu sa okrem štátnych a odborných organizácií vyjadrili aj verejné organizácie.

Občianske združenie Greenpeace Slovensko malo 6 zásadných pripomienok, ktoré boli prerokované 18.02.2013. Po rokovaní ostali dva rozpory, ktoré sú technického charakteru a netýkajú sa vplyvov na životné prostredie:

1. „Agentúra“

Stratégia sa vôbec nezaobera činnosťou, právami či povinnosťami tzv. agentúry, či jedinej osoby oprávnenej ukladať RAO a VJP, na činnosť ktorej minister hospodárstva poveril spoločnosť JAVYS, a.s.. Preto nie je jasné, čo vlastne bude úlohou tejto „agentúry“ v nasledujúcich rokoch, aké bude mať právomoci, rozpočet, a pod. Tieto informácie žiadame doplniť.

2. Celkový deficit

Navrhujeme do Návrhu Stratégie ZČJE doplniť odhad celkového deficitu v Národnom jadrovom fonde na základe výsledkov modelovania budúcich príjmov a výdavkov fondu.

Odhad celkového deficitu v Národnom jadrovom fonde (ďalej v texte len „NJF“) na základe modelovania príjmov a výdavkov NJF bol súčasťou strategických dokumentov predkladaných MH SR v rokoch 2000 až 2004. V dokumente „Prognóza plného finančného zvládnutia zadnej časti jadrovej energetiky v Slovenskej republike“ (Materiál na rokovanie vlády SR č. 1030/2000-010), ktorý je ‘de iure dôverný’ a preto si jeho obsah v súčasnosti nedokážeme overiť, je údajne uvádzaný odhad celkového deficitu vo výške 150 190 miliárd Sk v cenovej hladine roku 1999. Upozorňujeme, že tento odhad celkového deficitu v NJF zodpovedá sume približne 8 až 10 miliárd eur v cenovej hladine roku 2011. ...

Zdôvodnenie neakceptovania pripomienok je uvedené vo vyhodnotení medzirezortného pripomienkového konania.

Združenie miest a obcí Slovenska malo 23 pripomienok, z toho 2 zásadné. Jedna pripomienka bola akceptovaná a druhá prerokovaná dňa 22.02.2013, kde bol rozpor odstránený.

Oznámenie o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom bolo podľa § 17 ods. 3 zákona doručené na MŽP SR dňa 30. 10. 2012 a dňa 06. 12. 2012 bolo podľa § 6 ods. 1 zákona zverejnené na webovom sídle MH SR ([www.mhsr.sk](http://www.mhsr.sk)), MŽP SR ([www.enviroportal.sk](http://www.enviroportal.sk)), NJF ([www.njf.sk](http://www.njf.sk)) a dňa 06. 12. 2012 v hromadnom informačnom prostriedku s celoštátnym dosahom (denník SME). Na uvedených webových stránkach bola zverejnená celá dokumentácia „Stratégie ZČMVJE“

V priebehu zisťovacieho konania neboli k oznámeniu o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom „**Stratégia záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie v Slovenskej republike**“ doručené žiadne pripomienky. Verejnosť sa v priebehu zisťovacieho konania osobitne nevyjadrila. Verejné prerokovanie sa uskutočnilo 22.01.2013 bez účasti verejnosti.

MH SR v spolupráci s MŽP SR v rámci zisťovacieho konania posúdilo oznámenie o strategickom dokumente s celoštátnym dosahom „**Stratégia záverečnej časti mierového využívania jadrovej energie v Slovenskej republike**“ najmä z hľadiska povahy a rozsahu zmien, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, pričom prihliadalo na kritériá pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 3 zákona a zároveň v súlade s prílohou II Smernice 2001/42/ES z 27. 06. 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (ďalej len „SEA smernica“) a rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Použitie kritérií pre zisťovacie konanie (podľa Prílohy II SEA smernice)**

#### 1. Charakteristiky plánov a programov so zvláštnym zreteľom na

- *mieru, v akej plán alebo program stanovuje rámec pre projekty a iné činnosti, so zreteľom na miesto, povahu, veľkosť a operačné podmienky alebo alokáciou zdrojov* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový predpokladaný vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie. Nový proces hodnotenia aktualizácie strategického dokumentu neprinesie nové informácie, resp. zmeny vo vplyve na životné prostredie. Zmena strategického dokumentu spočíva hlavne v prepracovaní ekonomickej časti.
- *mieru v akej plán alebo program ovplyvňuje iné plány a programy vrátane hierarchizovaných* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie. Zmena nemá vplyv na iné plány alebo programy;
- *význam plánu alebo programu pre integráciu environmentálnych úvah, najmä s ohľadom na podporu trvalo udržateľného rozvoja* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie. Zmena nemá vplyv na iné plány alebo programy;
- *environmentálne problémy relevantné pre plán alebo program* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;
- *význam plánu alebo programu pre vykonávanie právnych predpisov spoločenstva o životnom prostredí (napr. plány a programy spojené s odpadovým hospodárstvom alebo*

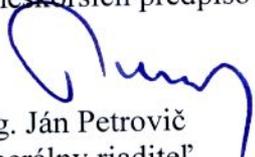
*ochranou vôd*) – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie.

2. Charakteristiky účinkov a pravdepodobne zasiahnutých oblastí so zvláštnym zreteľom na

- *pravdepodobnosť, trvanie, frekvencia a zvratnosť účinkov* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;
- *kumulatívny charakter účinkov* – očakáva sa neutrálny vplyv, keďže predmetná zmena OP KaHR nemení charakter podporovaných aktivít;
- *cezhraničný charakter účinkov* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;
- *riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie (napr. s ohľadom na nehody)* – očakáva sa neutrálny vplyv, keďže predmetná zmena OP KaHR nemení charakter podporovaných aktivít;
- *miera a rozsah účinkov v priestore (geografická oblasť a veľkosť pravdepodobne dotknutej populácie)* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;
- *hodnota a zraniteľnosť pravdepodobne zasiahnutého územia z hľadiska:*
  - *zvláštnych prírodných charakteristík alebo kultúrneho dedičstva,*
  - *prekročených noriem kvality životného prostredia alebo hraničných hodnôt,*
  - *intenzívneho využívania územia* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak, ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;
- *účinkov na oblasti alebo krajiny, ktorým bol priznaný status štátnej alebo medzinárodnej ochrany, alebo ochrany v rámci spoločenstva* – kritérium nie je relevantné. Vykonanou zmenou sa nezmení celkový vplyv strategického dokumentu tak ako bol posúdený a v súlade s čl. 3 (3) SEA smernice sa nepredpokladá, že by navrhnutá zmena mohla mať významný vplyv na životné prostredie;

### P o u č e n i e

Zisťovacie konanie sa nevykonáva podľa zákona č. 71/1967 Z. z. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok), a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom podľa zákona č. 99/1963 Z. z. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

  
Ing. Ján Petrovič  
generálny riaditeľ  
sekcie energetiky

  
RNDr. Gabriel Nižňanský  
riaditeľ odboru environmentálneho  
posudzovania

